



Republika e Kosovës
Republika Kosovo - Republic of Kosovo

MINISTRIA E PUNËVE TË BRENDSHME • MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA • MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS

CERTIFIKATË JETE (FORMULAR)
UVERENJE O ŽIVOTU (FORMULAR)
LIFE CERTIFICATE (FORM)

Komuna Opština Municipality		Numri i RL Broj u RR No. of BR	
Emri dhe mbiemri (edhe mbiemri i vajzërisë) Ime i prezime (i devojacko prezime) Name and surname (and maiden name)			
Data dhe vendi i lindjes Datum i mesto rodenja Date and place of birth		Numri personal Lični broj Personal number	<input type="text"/>
Adresa e vendbanimit Adresa prebivališta Address of residence			
Deklarata e apli kantit / Izjava podnosioca / Declaration of applicant			
Unë, _____ deklaroj se jam personi i lartshënuar dhe jam i vetëdijshëm se nëse me dijeni siguroj informacion të rremë, do të jem i ndjekur penalisht.			
Ja, _____ izjavlujem da sam gore pomenuto lice, isvestan sam da ću u kolik o dajem lažne informacije, biti krivično gonjen.			
I _____ certify that I am the above named person. I understand that if I have knowingly provided false information I will be prosecuted and face penal sanction.			
(NËNGHËRIMI I APLIKANTIT - POTPIS APLIKANTA - SIGNATURE OF APPLICANT)			
Vërtetim / Potvrda / Certification			
Përmes kësaj dëshmoj se unë _____ personalisht kam parë personin me datën ____/____/____, në _____, në komunën _____. Personi i lartpërmendur ka paraqitur tek unë dokumentet e mëposhtme:			
Ovim potvrđujem da sam ja _____ lično video gore pomenuto lice dana ____/____/____, u _____, u opštini _____. Gore pomenuto lice podnelo je sledeća dokumenta:			
This is to certify that _____ personally saw the above named person on ____/____/____, at _____, in municipality of _____. The above named person presented to me the following documents:			
<input type="checkbox"/> Numri personal Lični broj Personal number		<input type="text"/>	
<input type="checkbox"/> Librezë pensioni Penzijska knjižica Pension document			(Numri i pensionit) (Penzijski broj) (Pension number)
<input type="checkbox"/> Pasaportë Pasoš Passport			(Numri dhe vendi i lëshimit) (Broj i mesto izdavanja) (Number and place of issue)
<input type="checkbox"/> Dokumente të tjera Druga dokumenta Other documents			(përcakto) (navesti) (specify)
Vendi dhe data e lëshimit: Mesto i datum izdavanja: Place and date of issue:	Vila / PeÇat / Seal	Zyrtari i gjendjes civile: Matičar: Registrar:	
		Nënshkrimi: Potpis: Signature:	